

# Endurance du Salon

19 et 20 Août  
2023



Organisée par Les Cavaliers du Salon

**Dampierre  
sur Salon  
(70)**

**SHF/  
Amateur /  
Club**



Ecuries du Salon  
Chemin de la Combe  
70180 Dampierre sur Salon



# Détails pratiques

- Pour tout renseignement , n'hésitez pas à demander à un bénévole (Tshirt noir des Ecuries + bandana vert) qui vous répondra ou vous indiquera les personnes à même de le faire.
- Vous pouvez louer des boxes pour la journée ou nuitée (35€)
- Camions : ATTENTION! Hauteur excédant 3.30m , nous consulter. Pont assez bas proche des Ecuries . Nous vous indiquerons un itinéraire alternatif.
- Parking : merci de respecter les indications données par les bénévoles.
- 3 abreuvoirs d'eau pour l'assistance sont à votre disposition entre l'arrivée et le vetgate
- Les toilettes se trouvent derrière le vetgate , près du stand de tir.
- Nous allons réguler l'accès à la route menant aux Ecuries. Pensez à afficher dans vos vehicules d'assistance le PASS papier qui vous sera distribué avec votre dossard et votre carte vétérinaire.
- Il y a 3 points d'assistance sur la boucle de 20 km et 4 sur la boucle de 30km. Nous mettrons en place une assistance fixe à chacun d'entre eux pour nos cavaliers et ceux d'entre vous qui en feraient la demande .
- Remises des prix : les horaires seront affichés le dimanche .
- Buvette : boissons fraîches , sandwichs , frites , glaces ...
- Un maréchal ferrand sera présent sur place tout le week end

## Numéros d'urgence

### Présidente du concours:

**Emma Winckel : 06.36.51.12.25**

### Organisateurs:

**Philippe Winckel: 06.14.38.04.02**

**Aléna Prégermain: 07.70.48.61.15**

**Secours - SDIS Dampierre : 18**

Vitesse Distance	10	10,5	11	11,5	12	12,5	13	13,5	14	14,5	15	15,5	16
1	0:06:00	0:05:43	0:05:27	0:05:13	0:05:00	0:04:48	0:04:37	0:04:27	0:04:17	0:04:08	0:04:00	0:03:52	0:03:45
2	0:12:00	0:11:26	0:10:55	0:10:26	0:10:00	0:09:36	0:09:14	0:08:53	0:08:34	0:08:17	0:08:00	0:07:45	0:07:30
3	0:18:00	0:17:09	0:16:22	0:15:39	0:15:00	0:14:24	0:13:51	0:13:20	0:12:51	0:12:25	0:12:00	0:11:37	0:11:15
4	0:24:00	0:22:51	0:21:49	0:20:52	0:20:00	0:19:12	0:18:28	0:17:47	0:17:09	0:16:33	0:16:00	0:15:29	0:15:00
5	0:30:00	0:28:34	0:27:16	0:26:05	0:25:00	0:24:00	0:23:05	0:22:13	0:21:26	0:20:41	0:20:00	0:19:21	0:18:45
6	0:36:00	0:34:17	0:32:44	0:31:18	0:30:00	0:28:48	0:27:42	0:26:40	0:25:43	0:24:50	0:24:00	0:23:14	0:22:30
7	0:42:00	0:40:00	0:38:11	0:36:31	0:35:00	0:33:36	0:32:18	0:31:07	0:30:00	0:28:58	0:28:00	0:27:06	0:26:15
8	0:48:00	0:45:43	0:43:38	0:41:44	0:40:00	0:38:24	0:36:55	0:35:33	0:34:17	0:33:06	0:32:00	0:30:58	0:30:00
9	0:54:00	0:51:26	0:49:05	0:46:57	0:45:00	0:43:12	0:41:32	0:40:00	0:38:34	0:37:14	0:36:00	0:34:50	0:33:45
10	1:00:00	0:57:09	0:54:33	0:52:10	0:50:00	0:48:00	0:46:09	0:44:27	0:42:51	0:41:23	0:40:00	0:38:43	0:37:30
11	1:06:00	1:02:51	1:00:00	0:57:23	0:55:00	0:52:48	0:50:46	0:48:53	0:47:09	0:45:31	0:44:00	0:42:35	0:41:15
12	1:12:00	1:08:34	1:05:27	1:02:37	1:00:00	0:57:36	0:55:23	0:53:20	0:51:26	0:49:39	0:48:00	0:46:27	0:45:00
13	1:18:00	1:14:17	1:10:55	1:07:50	1:05:00	1:02:24	1:00:00	0:57:47	0:55:43	0:53:48	0:52:00	0:50:19	0:48:45
14	1:24:00	1:20:00	1:16:22	1:13:03	1:10:00	1:07:12	1:04:37	1:02:13	1:00:00	0:57:56	0:56:00	0:54:12	0:52:30
15	1:30:00	1:25:43	1:21:49	1:18:16	1:15:00	1:12:00	1:09:14	1:06:40	1:04:17	1:02:04	1:00:00	0:58:04	0:56:15
16	1:36:00	1:31:26	1:27:16	1:23:29	1:20:00	1:16:48	1:13:51	1:11:07	1:08:34	1:06:12	1:04:00	1:01:56	1:00:00
17	1:42:00	1:37:09	1:32:44	1:28:42	1:25:00	1:21:36	1:18:28	1:15:33	1:12:51	1:10:21	1:08:00	1:05:48	1:03:45
18	1:48:00	1:42:51	1:38:11	1:33:55	1:30:00	1:26:24	1:23:05	1:20:00	1:17:09	1:14:29	1:12:00	1:09:41	1:07:30
19	1:54:00	1:48:34	1:43:38	1:39:08	1:35:00	1:31:12	1:27:42	1:24:27	1:21:26	1:18:37	1:16:00	1:13:33	1:11:15
20	2:00:00	1:54:17	1:49:05	1:44:21	1:40:00	1:36:00	1:32:18	1:28:53	1:25:43	1:22:46	1:20:00	1:17:25	1:15:00
21	2:06:00	2:00:00	1:54:33	1:49:34	1:45:00	1:40:48	1:36:55	1:33:20	1:30:00	1:26:54	1:24:00	1:21:17	1:18:45
22	2:12:00	2:05:43	2:00:00	1:54:47	1:50:00	1:45:36	1:41:32	1:37:47	1:34:17	1:31:02	1:28:00	1:25:10	1:22:30
23	2:18:00	2:11:26	2:05:27	2:00:00	1:55:00	1:50:24	1:46:09	1:42:13	1:38:34	1:35:10	1:32:00	1:29:02	1:26:15
24	2:24:00	2:17:09	2:10:55	2:05:13	2:00:00	1:55:12	1:50:46	1:46:40	1:42:51	1:39:19	1:36:00	1:32:54	1:30:00
25	2:30:00	2:22:51	2:16:22	2:10:26	2:05:00	2:00:00	1:55:23	1:51:07	1:47:09	1:43:27	1:40:00	1:36:46	1:33:45
26	2:36:00	2:28:34	2:21:49	2:15:39	2:10:00	2:04:48	2:00:00	1:55:33	1:51:26	1:47:35	1:44:00	1:40:39	1:37:30
27	2:42:00	2:34:17	2:27:16	2:20:52	2:15:00	2:09:36	2:04:37	2:00:00	1:55:43	1:51:43	1:48:00	1:44:31	1:41:15
28	2:48:00	2:40:00	2:32:44	2:26:05	2:20:00	2:14:24	2:09:14	2:04:27	2:00:00	1:55:52	1:52:00	1:48:23	1:45:00
29	2:54:00	2:45:43	2:38:11	2:31:18	2:25:00	2:19:12	2:13:51	2:08:53	2:04:17	2:00:00	1:56:00	1:52:15	1:48:45
30	3:00:00	2:51:26	2:43:38	2:36:31	2:30:00	2:24:00	2:18:28	2:13:20	2:08:34	2:04:08	2:00:00	1:56:08	1:52:30

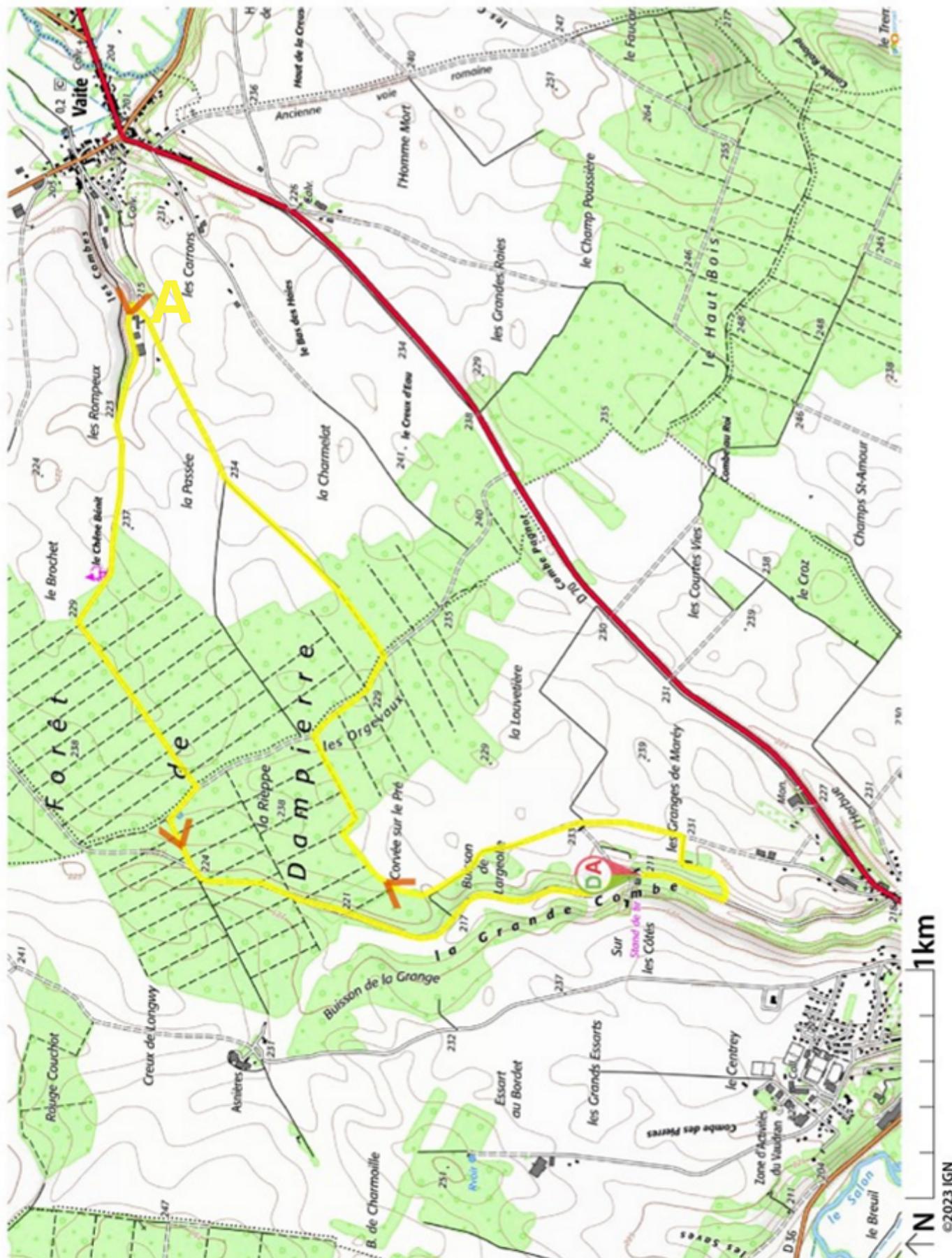
**Boucle jaune 10 km    Boucle bleue 20 km    Boucle rouge 30 km**

**40km : 2 boucles de 20 km**

**60km : 2 boucles de 30 km**

**80km VI : 2 boucles de 30km + 1 boucle 20km**

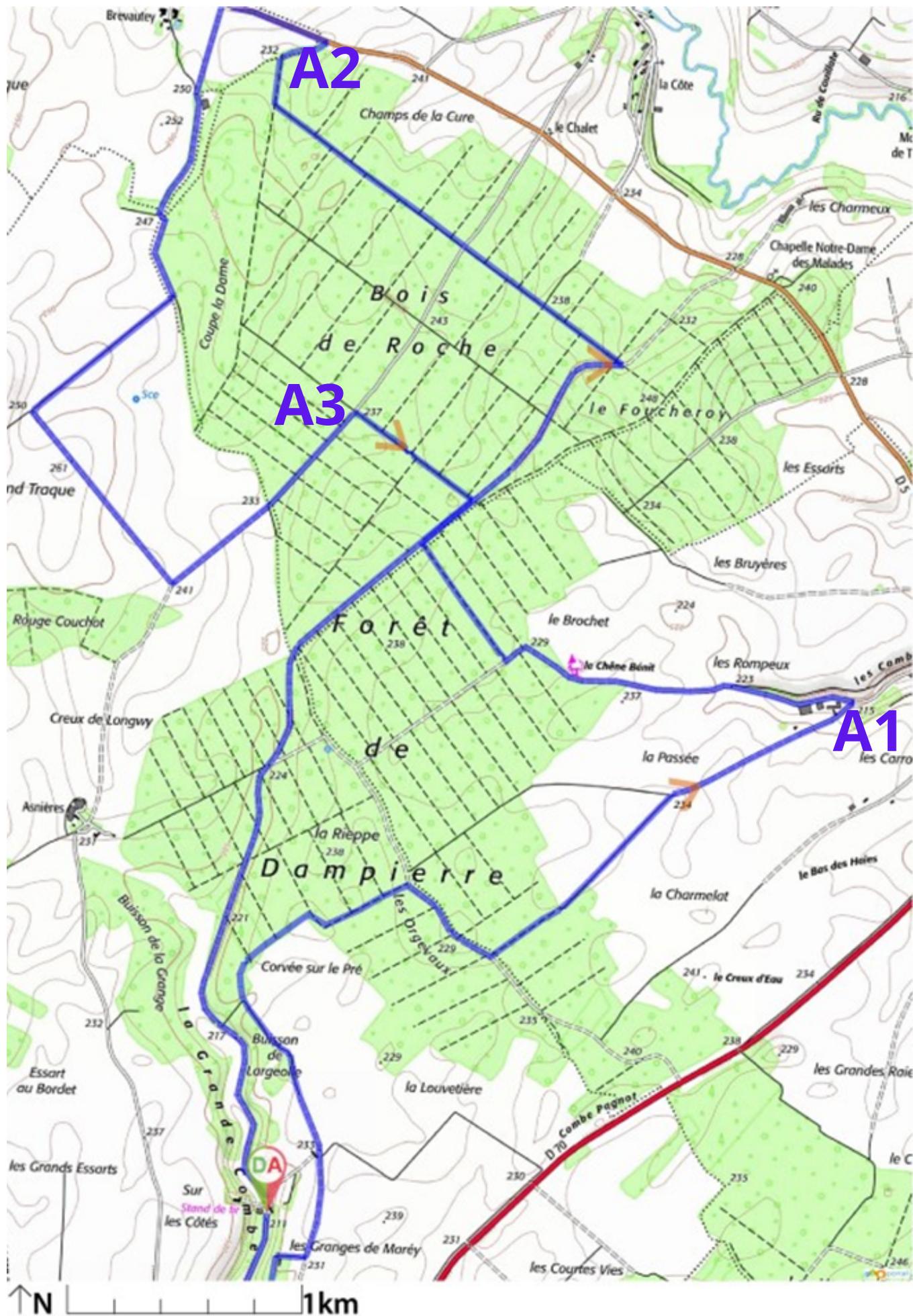
# Boucle 10 km



# Roadbook boucle 10km

KM	BOUCLE 10 KM	KM <u>chevaux</u>
0	Mettez le compteur kilométrique sur 0 au panneau  des Ecuries	
	Suivre le chemin de la combe et passez sous le pont Attention : vous êtes dans le même sens que les cavaliers sur les 300 premiers mètres	
1,3	Tournez à droite au cédez le passage	
1,3	Puis tournez à droite au stop	
	Suivez la D70 jusqu'à VAITE	
2,8	Attention ! Traversée chevaux	
3,2	Attention ! Traversée chevaux	
6	Entrez dans VAITE	
6,4	Tournez à gauche direction LARRET	
6,7	Tournez à gauche juste avant le restaurant « La Marmite »	
	A la patte d'oie, prenez à droite et poursuivez sur la route. Garer vous avant la ferme	
7.3	<b>ASSISTANCE</b>	5
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse jusqu'au restaurant « La Marmite »	
8	Au stop, tournez à droite et continuez jusqu'au prochain stop	
8,3	Au carrefour , tournez à droite et poursuivez sur la D70 en direction de DAMPIERRE SUR SALON	
11,4	Attention ! Traversée de chevaux	
11,9	Attention ! Traversée de chevaux	
13	Entrez dans DAMPIERRE SUR SALON	
13,4	Après être passé sur le pont, prenez la première rue à gauche	
	Tournez à gauche sur le chemin de la combe jusqu'aux « Ecuries du Salon » Attention : vous croisez les cavaliers sur les 300 derniers mètres	
14,7	Vous êtes arrivés aux Ecuries	

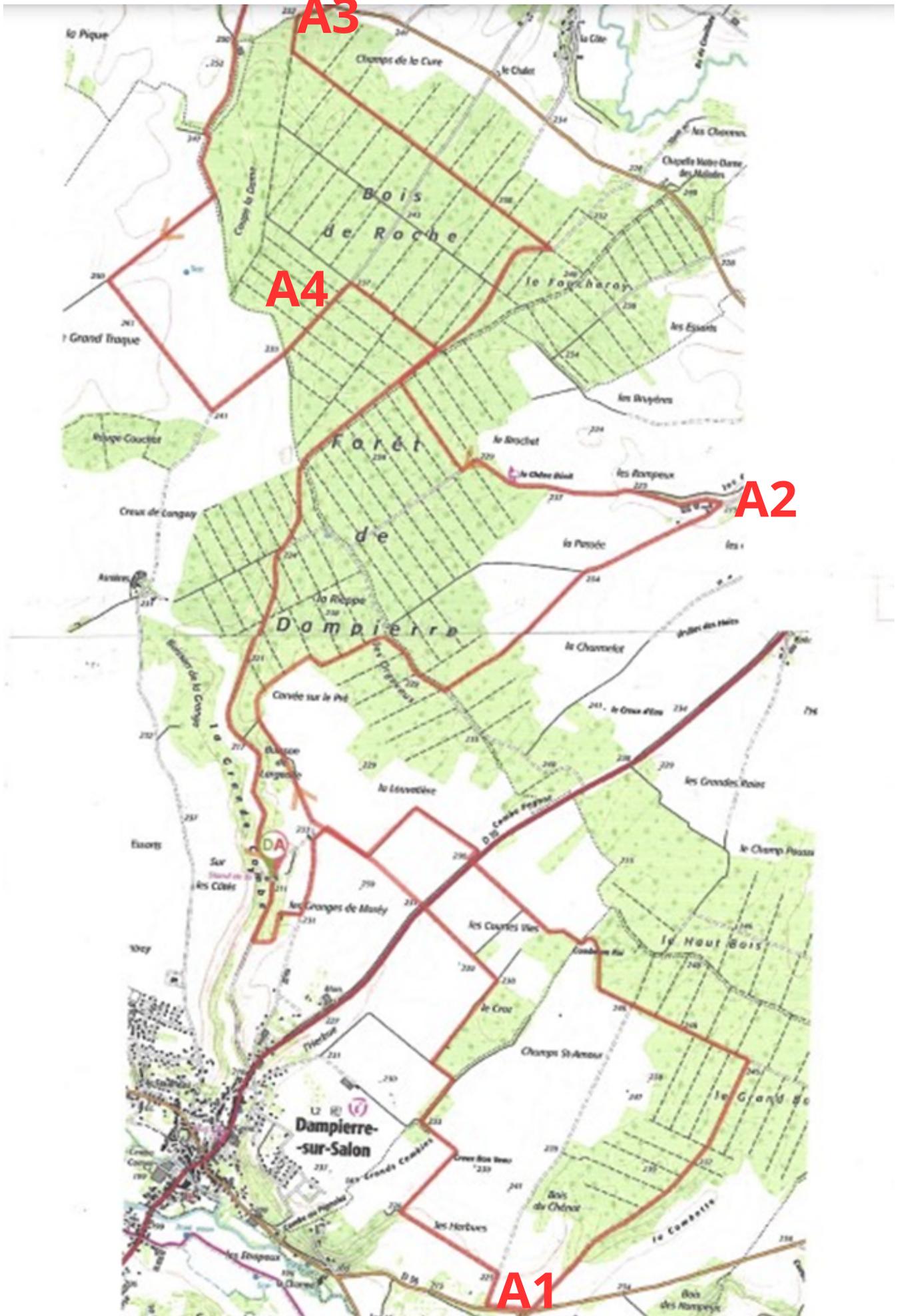
# Boucle 20 km



# Roadbook boucle 20km

KM	BOUCLE 20 KM	N°I chevaux
0	Mettez le compteur kilométrique sur 0 au panneau  des Ecuries	
	Suivre le chemin de la combe et passez sous le pont Attention : vous êtes dans le même sens que les cavaliers sur les 300 premiers mètres	
1,3	Tournez à droite au cédez le passage	
1,3	Puis tournez à droite au stop	
	Suivez la D70 jusqu'à VAITE	
2,8	Attention ! Traversée chevaux	
3,2	Attention ! Traversée chevaux	
6	Entrez dans VAITE	
6,4	Tournez à gauche direction LARRET	
6,7	Tournez à gauche juste avant le restaurant « La Marmite »	
	À la patte d'oie, prenez à droite et poursuivez sur la route. Garer vous avant la ferme	
7.3	<b>ASSISTANCE 1</b>	<b>5</b>
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse jusqu'au restaurant « La Marmite »	
8	Au stop, tournez à gauche, sortez de Vaite et continuez sur la D5	
9,9	Vous passez devant la chapelle « Notre Dame des Malades »	
	Suivez direction Larret	
12	Tournez à gauche . Garez vous Les chevaux arrivent en face, par le chemin de terre	
12	<b>ASSISTANCE 2</b>	<b>10</b>
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse	
13,2	Au croisement identifiable par une croix, tournez à droite	
	Continuez sur la route qui passe dans la forêt	
13,8	Attention ! Traversée de chevaux	
	Continuez jusqu'à la cabane de chasse	
14,6	<del>Garez-vous</del> sur la droite Les chevaux arrivent en face	
14,6	<b>ASSISTANCE 3</b>	<b>15</b>
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse	
15,7	Attention ! Traversée de chevaux	
16,3	Au stop, tournez à droite et continuez sur la D5 en direction de VAITE	
	Allez jusqu'à Vaite	
19,6	Au stop, tournez à droite et poursuivez sur la D70 en direction de DAMPIERRE SUR SALON	
22,7	Attention ! Traversée de chevaux	
23,2	Attention ! Traversée de chevaux	
24,3	Entrez dans DAMPIERRE SUR SALON	
24,7	Après être passé sur le pont, prenez la première rue à gauche	
	Tournez à gauche sur le chemin de la combe jusqu'aux « Ecuries du Salon » Attention : vous croisez les cavaliers sur les 300 derniers mètres	
26	Vous êtes arrivés aux Ecuries	

# Boucle 30 km



# Roadbook boucle 30km

KM	BOUCLE 30 KM	KM <u>chevaux</u>
0	Mettez le compteur kilométrique sur 0 au panneau  des <del>écuries</del> <u>écuries</u>	
	Suivre le chemin de la combe et passez sous le pont Attention : vous êtes dans le même sens que les cavaliers sur les 300 premiers mètres	
1,3	Tournez à droite au cédez le passage	
1,3	Puis tournez à gauche au stop	
1,8	Au croisement , tournez à gauche , direction SEVEUX / FRESNES	
	Sortez de DAMPIERRE	
3,9	Tournez à gauche sur le chemin et faites demi-tour Les chevaux arrivent en face	
3,9	<b>POINT D'ASSISTANCE 1</b>	<b>5</b>
	Reprenez la même route en sens inverse, direction DAMPIERRE	
6,1	Au stop , prenez à droite, direction VAITE	
8.1	Attention ! Traversée chevaux	
8,5	Attention ! Traversée chevaux	
11,2	Entrez dans VAITE	
11,7	Tournez à gauche direction LARRET	
11,9	Tournez à gauche juste avant le restaurant « La Marmite » A la patte d'oie, prenez à droite et poursuivez sur la route Garez vous avant la ferme	
12,6	<b>POINT D'ASSISTANCE 2</b>	<b>15</b>
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse jusqu'au restaurant « La Marmite »	
13,3	Au stop, tournez à gauche, sortez de Vaite et continuez sur la D5	
15,2	Vous passez devant la chapelle « Notre Dame des Malades » Suivez direction Larret	
17,5	Tournez à gauche . Garez vous Les chevaux <del>arrivent</del> <u>arrivent</u> en face, par le chemin de terre	
17,5	<b>POINT D'ASSISTANCE 3</b>	<b>20</b>
	Faites demi-tour et reprenez la même route en sens inverse	
18,5	Au croisement identifiable par une croix, tournez à droite Continuez sur la route qui passe dans la forêt	
19.1	Attention ! Traversée de chevaux Continuez jusqu'à la cabane de chasse	
17,5	<u>Garez vous</u> sur la droite Les chevaux arrivent en face	
20	<b>POINT D'ASSISTANCE 4</b>	<b>25</b>
	Faites demi -tour et reprenez la même route en sens inverse	
20,9	Attention ! Traversée de chevaux	
21,5	Au stop, tournez à droite et continuez sur la D5 en direction de VAITE Allez jusqu'à Vaite	

<b>24,9</b>	Au stop, tournez à droite et poursuivez sur la D70 en direction de DAMPIERRE SUR SALON	
<b>28</b>	Attention ! Traversée chevaux	
<b>28,4</b>	Attention ! Traversée chevaux	
<b>29,6</b>	Entrez dans DAMPIERRE SUR SALON	
<b>30</b>	Après être passé sur le pont, prenez la première rue à gauche	
	Tournez à gauche sur le chemin de la combe jusqu'aux « Ecuries du Salon » Attention : vous croisez les cavaliers sur les 300 derniers mètres	
<b>31,3</b>	Vous êtes arrivés	



**Nous avons des chevaux à vendre  
N'hésitez pas à voir Dylan  
ou à le contacter au 06.31.22.14.38**



# Merci à tous nos partenaires



société  
**HIPPIQUE**  
FRANÇAISE



COMITÉ RÉGIONAL D'ÉQUITATION  
BOURGOGNE FRANCHE-COMTÉ



CEER Bourgogne



Communauté de Communes des Quatre Rivières

# Merci à tous nos partenaires



✦ ORGANISME  
DE FORMATION-CFA



# Merci à tous nos partenaires



# NARAH



## Et un immense merci à tous les bénévoles !



## **C'est notre première course... votre avis nous intéresse**

N'hésitez pas à nous dire ce que vous avez aimé (et moins aimé...) ou à laisser commentaires et suggestions sur le bulletin joint à la brochure (que vous pourrez glisser dans la boîte à la buvette ).

### **Pour l'an prochain,**

Nous avons déjà quelques idées:

- Une nouvelle boucle de 30km
- un week end autour de l'endurance avec - si possible - courses SHF et FFE samedi et dimanche
- une soirée conviviale aux Ecuries (avec possibilité de rester sur place)
- une présentation de chevaux destinés à la vente

En tous cas , nous sommes de ceux qui souhaitent redynamiser notre discipline souvent méconnue!

Qu'en pensez vous?      Donnez nous vos idées!

# 2023



## Circuit BFC

### ENDURANCE



**19 MARS**  
SOMMANT (71)  
A hue et a dia

**2 AVRIL**  
GRANCEY-LE-CHATEAU (21)  
CEER Bourgogne

**23 AVRIL**  
CLUNY (71)  
Equivallée Cluny  
*Championnat régional*

**28 MAI**  
FRESNES (89)  
Ecurie EBF

**4 JUIN**  
LORAY (25)  
Centre de Niellans

**30 JUILLET**  
TRETU (39)  
Jura Endurance Passion

**20 AOÛT**  
DAMPIERRE SUR SALON (70)  
Les cavaliers du salon

**24 SEPTEMBRE**  
DOMPIERRE-SUR-HERY (58)  
CE de Chanteloup

**Circuit amateur** : 40, 60 et 80 km (épreuves vitesse imposées et libres)  
**Circuit club** : épreuves 40 et 60 km



REGION  
BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTE

Règlement sur le site internet du CRE BFC :  
[www.equitation-bfc.com](http://www.equitation-bfc.com)



**Ne pas jeter sur la voie publique**